

МАЛЕКСАНДРА
МАРИНИНА

**ГЕНРИХ
ШЕСТОЙ**
ГЛАЗАМИ ШЕКСПИРА



Москва

МАЛЕКСАНДРА
МАРИНИНА

ЧИТАЙТЕ ВСЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ОЧЕРКИ
АЛЕКСАНДРЫ МАРИНИНОЙ

Шпаргалка для ленивых любителей истории.
Короли и королевы Англии

•

Шпаргалка для ленивых любителей истории.
Короли и королевы Франции. 987–1498 гг.

•

Шпаргалка для ленивых любителей истории.
Короли и королевы Франции. 1498–1848 гг.

•

Иоанн Безземельный, Эдуард Третий и Ричард Второй
глазами Шекспира

•

Генрих Четвертый и Генрих Пятый глазами Шекспира

•

Генрих Шестой глазами Шекспира

•

Ричард Третий и Генрих Восьмой глазами Шекспира

Адрес официального сайта Александры Мариной
в Интернете marinina.ru

МАЛЕКСАНДРА
МАРИНИНА

**ГЕНРИХ
ШЕСТОЙ**
ГЛАЗАМИ ШЕКСПИРА



Москва

УДК 929(410):821.111.09
ББК 63.3(4Вел)-8+83.3(4Вел)
М26

Маринина, Александра.

М26 Генрих Шестой глазами Шекспира /
Александра Маринина. — Москва : Эксмо,
2025. — 512 с.

ISBN 978-5-04-214746-3

Генрих Шестой – самая трагическая фигура на английском престоле – в новой исторической книге Александры Марининой. Восемь месяцев от роду занял отцовский трон. В девять лет был увенчан французской короной. Казалось, сбылась золотая мечта Вильгельма Завоевателя о «единой и неделимой» Англо-Французской монархии. Но не срослось... Потерял Генрих Шестой, все потерял! Столетнюю войну проиграл Жанне д'Арк с ее орлеанцами. Братоубийственную бойню Алой и Белой роз не предотвратил. Месяцами находился в шизофреническом ступоре. Злые языки шептались, что жена, прекрасная Маргарита Анжуйская, неверна. Власть уплывала из рук, а он грезил об идиллической жизни пастуха и поэта. В 49 лет последний из династии Ланкастеров оказался очевидцем убийства своего единственного сына Эдуарда и сам погиб в плену. Стоит ли удивляться, что творец принца Гамлета посвятил Генриху Шестому наиболее объемную свою пьесу! Пригласив в качестве главного свидетеля самого Шекспира, Александра Маринина иронично и психологически убедительно рассказывает историю о несчастном короле и о его сумасбродных современниках. С ее легкой руки преданья старины глубокой оказались столь же увлекательны, как детектив, и столь же изящны и легки, как музыкальная миниатюра.

УДК 929(410):821.111.09
ББК 63.3(4Вел)-8+83.3(4Вел)

© Алексеева М.А., 2023
© Оформление.
ООО «Издательство «Эксмо»,
2025

ISBN 978-5-04-214746-3



Для чего вообще я собралась написать «легкое переложение» трех пьес Шекспира о короле Генрихе Шестом? Эти пьесы не пользуются популярностью, во всяком случае, в нашей стране их не ставят. Если того же «Ричарда Третьего» ставят в театрах по всему миру и постоянно экранизируют, то трехчастная эпопея о Генрихе Шестом, насколько мне известно, удостоилась только одной экранизации в цикле «Пустая корона», да и то в сильно купированном виде. Более того, первую часть «Генриха Шестого» многие шекспироведы и литераторы считают худшей из пьес Шекспира. Тогда зачем кому-то, а тем более моим современникам, ее читать?

Однако все не так просто и намного интереснее, чем может показаться на первый взгляд. По поводу авторства единого мнения до сих пор нет. Версии высказываются самые разные. Например, Шекспир сначала напи-



*Генрих Шестой
(неизвестный художник,
около 1540)*

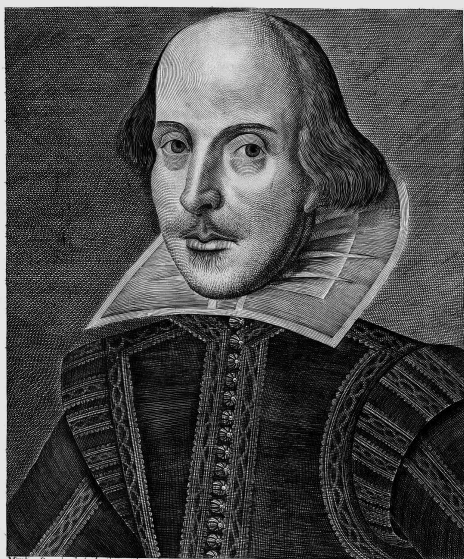
сал вторую и третью части «Генриха Шестого», а потом взял чью-то ранее написанную пьесу об этом историческом периоде и быстро переделал, подогнав под собственные драматургические нужды. Вариантом этой версии является предположение о том, что Шекспир даже и не переделывал

чужую пьесу, а взял ее целиком и вставил несколько дополнительных сцен. Есть мнение, что «украденная» пьеса была посвящена даже не королю, а исключительно Джону Толботу и имела своей задачей прославление этого знаменитого полководца и мощи английской армии в целом. Но существуют и другие мнения, не оспаривающие авторства Шекспира: просто неудачная работа начинающего драматурга, с кем не бывает!

Так где же истина? Неизвестно. Но тем, кто занимается филологией, литературоведением, драматургией, искусством театра,

MR. WILLIAM
SHAKESPEARES
COMEDIES,
HISTORIES, &
TRAGEDIES.

Published according to the True Originall Copies.



Martin Droghda / sculpsit London.

LONDON
Printed by Isaac Iaggard, and Ed. Blount. 1623.

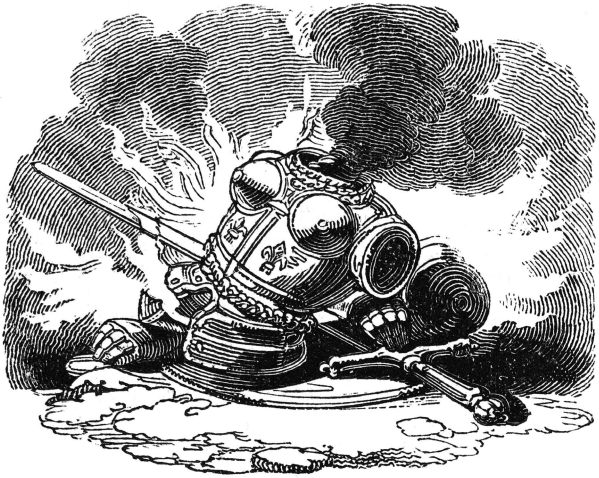
*Сочинения Шекспира
(титульный лист, 1623)*

творчеством Шекспира, историей и другими сферами знаний, может оказаться полезным или любопытным попытаться самим ответить на вопрос, принадлежит ли «Генрих Шестой. Часть первая» перу великого драматурга полностью или частично, и если частично, то какие именно части являются «заимствованными», а какие — «вставными». Для того чтобы составить собственное (а не почерпнутое из научной литературы) мнение, необходимо как минимум прочесть все три части. Но для нашего современника, особенно молодого, задача эта поистине непосильна. И я подумала, что вполне могу сделать некое подобие подспорья, чтобы можно было без особого напряжения, но в то же время подробно ознакомиться с текстами этих трех пьес. Если в музыкальной педагогике приняты «легкие переложения для фортепиано», то почему бы таким переложениям не появиться в литературе?



ГЕНРИХ ШЕСТОЙ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ





Акт первый

Сцена 1

Вестминстерское аббатство

Похоронный марш.

*Вносят на парадном траурном ложе тело короля
Генриха Пятого. Его окружают герцоги **Бедфорд,**
Глостер и Эксетер, граф Уорик, епископ
Винчестерский, герольды и другие.*

Итак, друзья, что у нас тут происходит? 1422 год, Англия, скончался король Генрих Пятый, разбивший французов в битве при Азенкуре в 1415 году. Покойному было 35 лет, его супруге Екатерине Валуа — 20, их единственному сыну Генриху — 8 месяцев. После того как Генрих Пятый победил при Азенкуре, он вел длительные переговоры с королем Франции Карлом Шестым Валуа (Карлом Безумным). Итогом этих перегово-

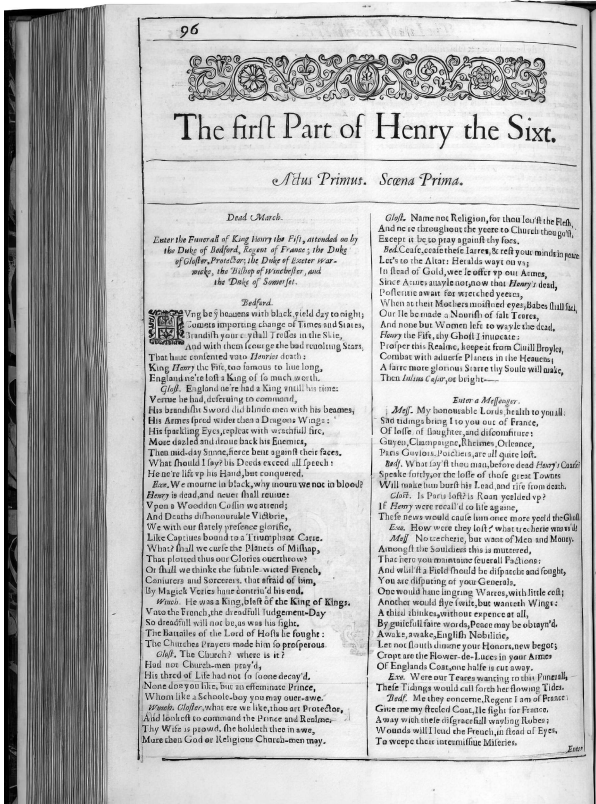
ров стало следующее: сын Карла Шестого, дофин Карл, исключается из линии престолонаследия и теряет право на трон; дочь Карла Шестого Екатерина выходит замуж за молодого красавца Генриха Пятого, короля Англии; их сын, буде таковой родится, станет королем и Англии, и Франции. Странновато, да? Ну а что вы хотите, Карла же не зря прозвали Безумным: он страдал тяжелым душевным расстройством, на длительное время впадал в беспамятство и переставал узнавать окружающих и осознавать реальность. Такой слабый на голову король чего только не подпишет! Почему дофина прогнал поганой метлой? Из-за нелепости: кто-то из близких друзей дофина Карла по случайности (а может, и намеренно) убил герцога Бургундии, дофина сочли причастным к преступному безобразию, из-за чего отношения этого герцогства с Францией сильно испортились, а иметь Бургундию во врагах никому не хотелось: очень уж она была богата и влиятельна. Вот Безумный и осерчал на сынка.

Жениться на дочке французского короля Генрих Пятый успел, сына родить тоже успел, а больше не успел ничего. Умер предположительно от дизентерии. И остается королевство с юной неопытной вдовой и грудным младенцем. Но у почившего в бозе короля,

слава богу, есть родные братья, ведь у Генриха Четвертого, предыдущего монарха, было целых четверо сыновей. Кроме старшего, Генриха Пятого, имелись еще Томас, Джон и Хамфри. Томас умер за год до смерти Генриха Пятого, а вот Джон, герцог Бедфорд, и Хамфри, герцог Глостер, вполне себе живы и активны. Поскольку дизентерия — это все-таки не внезапная смерть от несчастного случая, умирающий король имел достаточно времени, чтобы оставить распоряжения относительно будущего: лордом-протектором, отвечающим за возвращение и безопасность будущего короля, назначается братец Хамфри, герцог Глостер, а регентом Франции, отвечающим за расширение и укрепление английских завоеваний во Франции, назначается братец Джон, герцог Бедфорд.

С диалога этих двоих братьев и начинается пьеса. Остальных персонажей я вам представлю по мере включения их в действие, чтобы на ваши головы не посыпалось одновременно слишком много информации.

Бедфорд, старший из оставшихся братьев (ему на момент смерти Генриха Пятого исполнилось 33 года, но у Шекспира могут быть совсем иные соображения, так что будем ждать более точных авторских указаний), горюет:



Начало хроники «Генрих Шестой»
(первое полноформатное издание
пьес Шекспира, 1623)